

## En armonía archivística

● *En POST del biblio* pág. 7  
"Joan es horrible", el alucinante primer episodio de la sexta temporada de *Black Mirror*

■ *Noticias* pág. 9  
Las voces de los derechos humanos

● *En armonía archivística* pág. 11  
Centro de Música y Danza de la Pontificia Universidad Católica del Perú - CEMDUC

ESTANTERÍA

NOVEDADES

ARCHIVO 2.0

ENTRE NOSOTROS

MISCELÁNEA



AÑO XXI / N° 247 / Junio / 2023

Publicación electrónica de la Biblioteca Auxiliar del Archivo de la Universidad PUCP. Periodicidad mensual.

La suscripción a la **Alerta Archivística PUCP** es gratuita y se realiza a través de **archivo@pucp.edu.pe**.

Responsable	Dora Palomo Villanueva <b>dpalomo@pucp.pe</b> Coordinadora
Redacción	Boni Mendoza Venegas <b>bmendezav@pucp.edu.pe</b> Liseth Beraún Artica <b>l.berauna@pucp.edu.pe</b> Daniela Solórzano Panta <b>dsolorzano@pucp.edu.pe</b> Jéssica León Huiza <b>leon.jessica@pucp.edu.pe</b> Gadiel García Lazo <b>g.garcia@pucp.edu.pe</b>
Edición y diagramación	Boni Mendoza Venegas <b>bmendezav@pucp.pe</b>
Ilustración	Jéssica León Huiza <b>leon.jessica@pucp.edu.pe</b>
Corrección	Dora Palomo Villanueva <b>dpalomo@pucp.pe</b> Marita Dextre Vitaliano <b>mdextre@pucp.edu.pe</b>

Servicios gratuitos del Archivo de la Universidad PUCP

- Distribución de la **Alerta Archivística PUCP**
- Información archivística y afín (por correo electrónico o en físico)
- Consultas archivísticas
- Exposiciones y visitas guiadas al Archivo de la Universidad
- Acceso a la biblioteca especializada

Las colaboraciones firmadas son de exclusiva responsabilidad de los autores. Coordinación: [archivo@pucp.edu.pe](mailto:archivo@pucp.edu.pe). Teléfono: (511) 626-2000 anexo 3713. Domicilio: Av. Universitaria 1801, Lima 32, Perú. [www.pucp.edu.pe](http://www.pucp.edu.pe) ©Pontificia Universidad Católica del Perú, Archivo de la Universidad, 2023. Todos los derechos reservados.

# TABLA DE CONTENIDO

## ESTANTERÍA



Referencias bibliográficas  
En primicia  
Publicaciones PUCP  
Apuntes  
La frase cautiva  
En *POST* del biblio

## NOVEDADES



Capacitaciones  
Noticias

## ARCHIVO 2.0



Esa web  
El dato

## ENTRE NOSOTROS



En armonía archivística  
Comentarios  
Eventos  
Desde nuestro Facebook  
Nuestra Universidad  
La foto del recuerdo

## MISCELÁNEA



Para tener en cuenta...  
Archi-verbos  
Cosas de archivos

# ESTANTERÍA

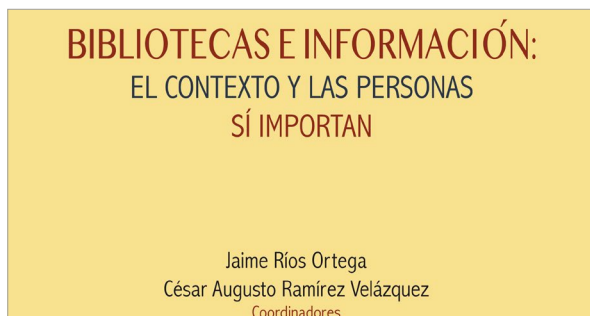
## Referencias bibliográficas

Cárdenas, R., Gutiérrez, A., & Palencia, R. (2022). **El archivo musical documental: subjetividades y aportaciones al sujeto cultural.** *Praxis & Saber*, 13(32), 1-16. <https://doi.org/10.19053/22160159.v13.n32.2022.12522>

Larez, CH., & Flores, K. (2023). **La catalogación musical como herramienta de descripción archivística. El caso del repertorio patrimonial que reposa en la biblioteca del conservatorio de música “Salvador Bustamante Celi” de la Ciudad de Loja-Ecuador.** *Polo del Conocimiento*, 8(2), 1405-1422. <https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/5251>

Carballar, D., & Link, D. (2023). **El archivo musical del siglo XX. Desde el Sur,** 15(1), 1-24. <https://doi.org/10.21142/DES-1501-2023-0002>

## En primicia



### **Bibliotecas e información: el contexto y las personas sí importan**

Jaime Ríos Ortega y César Augusto Ramírez Velázquez, coordinadores  
Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información  
Universidad Nacional Autónoma de México  
Ciudad de México, México, 2022  
[Enlace...](#)



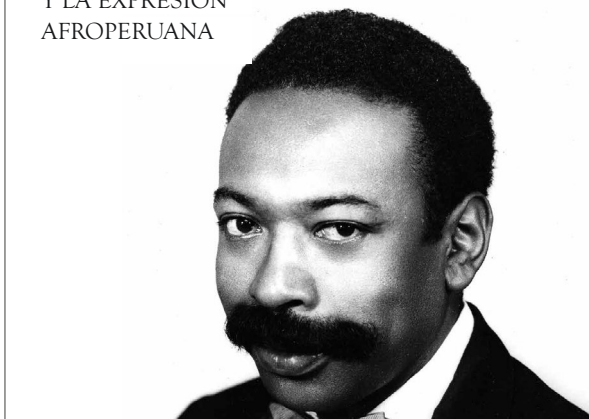
### **La infodiversidad y el acceso a la memoria histórica y documental**

Estela Morales Campos, coordinadora  
Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información  
Universidad Nacional Autónoma de México  
Ciudad de México, México, 2022  
[Enlace...](#)



BOLETÍN DE CULTURA PERUANA - MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES - N° 159 16/6/2023

NICOMEDES SANTA CRUZ  
Y LA EXPRESIÓN  
AFROPERUANA



**Boletín de cultura peruana "QUIPU VIRTUAL"  
N° 159**

Ministerio de Relaciones Exteriores, Perú  
Centro Cultural Inca Garcilaso  
Lima, Perú, 2023

[Enlace...](#)

BOLETÍN DE CULTURA PERUANA - MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES - N° 160 23/6/2023

INTI RAYMI, LA FIESTA DE LOS INCAS



**Boletín de cultura peruana "QUIPU VIRTUAL"  
N° 160**

Ministerio de Relaciones Exteriores, Perú  
Centro Cultural Inca Garcilaso  
Lima, Perú, 2023

[Enlace...](#)

*Publicaciones PUCP*



**Derecho PUCP. Revista de la Facultad de  
Derecho Núm. 90 (2023): Estudios Socio-  
Jurídicos**

Facultad de Derecho  
Fondo Editorial  
Pontificia Universidad Católica del Perú  
Lima, Perú, 2023

[Enlace...](#)



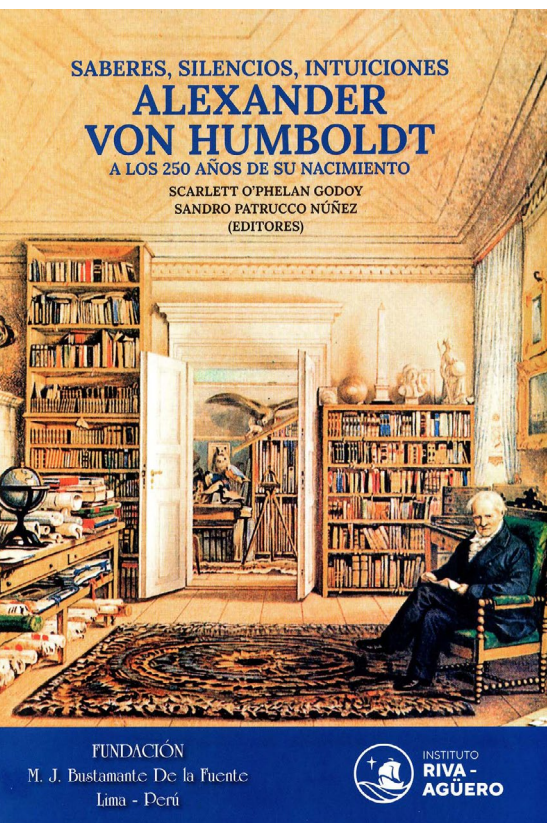
**Ética en la interpretación de normas tributarias.  
El deber del abogado frente al sistema**

Carlos Alexis Luján Espinoza  
Facultad de Derecho  
Pontificia Universidad Católica del Perú  
Lima, Perú, 2023

[Enlace...](#)

## Apuntes

# Saberes, silencios, intuiciones



**César Salas Guerrero**  
Lima - Perú  
salas.ca@pucp.edu.pe



La fascinante vida del naturalista Alexander von Humboldt (1769-1859) ha merecido gran interés por parte de los estudiosos de la americanística y la geografía moderna, disciplinas que el sabio prusiano ayudó a fundar. El libro *Saberes, silencios, intuiciones: Alexander von Humboldt a los 250 años de su nacimiento* (Lima: Instituto Riva-Agüero/Fundación M.J. Bustamante de la Fuente, 2023), editado por los profesores Scarlett O'Phelan Godoy y Sandro Patrucco Núñez, recoge algunas de las ponencias presentadas al congreso internacional, celebrado en octubre de 2019, que con el mismo nombre coorganizaron la PUCP y la Embajada de España en el Perú, a las que se agregan algunos trabajos solicitados especialmente para la publicación. El resultado es una obra valiosa, que contiene dieciséis artículos de especialistas peruanos y extranjeros que desde diversos enfoques nos ayudan a comprender mejor el tránsito científico de la Ilustración del siglo XVIII al Romanticismo del siglo XIX, y la importancia del trabajo y la obra de Humboldt para las nacientes repúblicas hispanoamericanas. Un justo homenaje a uno de los personajes más atrayentes de su tiempo que ayudó a mejorar nuestra visión del mundo natural y que fue llamado por Simón Bolívar "el descubridor del Nuevo Mundo".

## La frase cautiva

*...el archivo musical es una potente herramienta desde donde es posible analizar el pasado, con miras a hacer reconstrucciones históricas que permitan comprender el proceso de creación de la subjetividad del intérprete, del compositor o del ensamble en torno al hecho sonoro. También es un escenario para el análisis, la comprensión y el restablecimiento de la memoria cultural, desde donde se posicionan los actores relacionados con el hacer musical como sujetos culturales responsables de la configuración de procesos identitarios. Es la memoria la que puede decir tanto sobre el pasado en disputa, como sobre el presente que se disputará en tiempos posteriores.*

**El archivo musical documental: subjetividades y aportaciones al sujeto cultural**

Alexis V. Pinilla, citado por Ruth Nayibe Cárdenas Soler, Adriana Marien Gutiérrez Torres y Rosa María Palencia Dotor Boyacá-Tunja (Colombia), 2022, p. 3-4.



## En POST del biblio

# “Joan es horrible”, el alucinante primer episodio de la sexta temporada de Black Mirror

**César Chumbiauca Sánchez**

Lima - Perú  
cesar\_023@hotmail.com



*Black Mirror*, la serie de distopías tecnológicas de Netflix, lanzó recientemente su sexta temporada. Particularmente, el primer episodio me pareció muy interesante, especialmente por plantear el asunto de la vulneración de nuestra información personal en internet, la generación de contenido con inteligencia artificial y la computación cuántica, todo eso cocinado con una trama inteligente y a la vez muy divertida.

Joan (Annie Murphy) es una mujer que vive felizmente casada, aunque todavía tiene comunicación por mensajes de texto con su anterior pareja, que insiste en volver a verla. Ella va a su trabajo en una compañía tecnológica donde su asistente gay le informa que debe despedir a una empleada. Lo hace, se siente mal y acude a su psicóloga. Le confiesa que ama a su esposo, pero que su anterior pareja era mejor en la cama y que extraña aquello. Luego se encuentra con ese hombre, cenar, se besan, pero ella no cede más y vuelve a casa para estar al lado de su marido. Él le ha preparado la cena, deciden ver juntos una serie en *streaming* sentados en el sofá, y mientras buscan algo para ver encuentran una llamada “Joan es horrible”, cuya protagonista tiene casualmente su mismo estilo de corte de cabello. Intrigados dan *play* y en ese momento empieza lo bueno: todo lo que ella ha hecho durante el día, extrañamente, se replica dramáticamente en la serie con una Joan interpretada por Salma Hayek. Es como si todo lo que usted realizó a lo largo del día, incluidas sus actividades íntimas, se convirtiera en el programa estelar de la noche que todos ven y del que van a hablar. ¿Cómo es que está pasando eso?

A partir de aquí, despiertan las preguntas en nosotros; vamos a ir tratando de resolver el misterio, pero la serie da un giro y luego otro a medida que vayamos resolviendo o pretendiendo adelantarnos a los hechos. En cada giro un asunto vinculado a los avances tecnológicos aparece como



si se tratara de cada círculo del infierno de Dante, aunque también hay toques que nos recuerdan a ese cuento de Jorge Luis Borges llamado “Las ruinas circulares”, donde un hombre intenta dar vida a otro hombre a partir de sus sueños.

También tiene un parecido al *Show de Truman*, la película protagonizada por Jim Carrey, sin embargo, esta vez no se trata de un montaje televisivo, sino de un tópico adaptado a una realidad que está a la vuelta de la esquina, que es posible si la tecnología sigue dando pasos sin regulaciones o consideraciones éticas, con trampas legales y valiéndose del morbo y las inseguridades de la gente para vender.

Siempre he recomendado *Black Mirror*, aunque sé que a muchas personas les parece que algunos episodios son retorcidos y con finales trágicos, en este caso no hay nada penumbroso y fatalista, todo lo contrario, la combinación entre Annie Murphy y Salma Hayek es muy graciosa y el final también nos llena de sosiego.

Es difícil hablar de cosas serias riendo, ¿verdad? En “Joan es horrible” eso ha sido posible. [Más información...](#)



# NOVEDADES

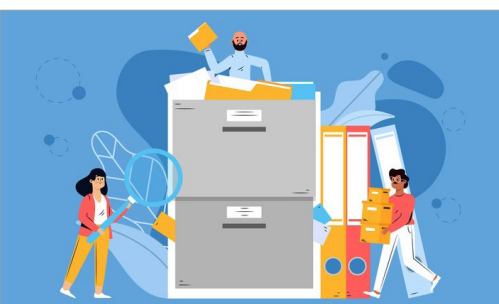
## Capacitaciones



### Conservación preventiva para el personal de archivos y bibliotecas

/ 1 al 2 junio

No se pierdan el curso online "Conservación preventiva para el personal de archivos y bibliotecas", organizado por la Escuela de Arte y Patrimonio de la Universidad Nacional de San Martín, Argentina. Los participantes aprenderán sobre las herramientas básicas de conservación preventiva y diagnóstico para bibliotecas y archivos. Se realizará en julio de 2023 con una duración de diez horas académicas. **Correo de inscripción:** [extension.eayp@unsam.edu.ar](mailto:extension.eayp@unsam.edu.ar) **Más información...**



### Curso básico de gestión documental y organización de archivo

/ 15 y 28 junio

Están disponibles las inscripciones para el curso básico "Gestión documental y organización de archivo", modalidad asincrónica, organizado por la plataforma de aprendizaje *Udemy Business*, donde se brindará un acercamiento profundo a los participantes sobre los procesos mínimos de gestión documental, así como su diseño a fin de implementarlos con sus respectivos instrumentos archivísticos. **Más información...**



### Curso online: Trámite Documentario y Gestión de Archivos

/ 28 junio

El Centro de Desarrollo Profesional ICEL-Perú, te invita a participar del curso "Trámite Documentario y Gestión de Archivos" que se llevará a cabo de manera virtual, modalidad asincrónica, con una duración de cien horas académicas. Está dirigido a profesionales y técnicos vinculados a la gestión de documentos que buscan optimizar y modernizar los servicios de los archivos. Se abordarán ejes temáticos como el Modelo de Gestión Documental, Documentos Electrónicos y Digitales I y II, Gestión Archivística Digital y Tradicional I y II. **Más información...**



### Diplomado en Administración de Archivos y Gestión Documental

El Colegio de Jalisco, Centro de Investigación y Docencia en las Ciencias Sociales y las Humanidades de México, realizará el 9 de septiembre de 2023 el diplomado "Administración de Archivos y Gestión Documental", con una carga de 160 horas de clases, divididas en sesiones de clases virtuales y trabajo independiente. Tiene como objetivo explicar a los participantes sobre la aplicación óptima de los lineamientos de clasificación, catalogación, conservación y digitalización en materia de archivo. **Informes:** [diplomados@coljal.edu.mx](mailto:diplomados@coljal.edu.mx) **Más información...**



## Noticias



### Exposición: ¿Quiénes fueron los incas?

La exposición *Los incas. Más allá de un imperio* nos muestra el surgimiento y la expansión del Tahuantinsuyo, las proyecciones en el virreinato y su importancia actual en el ámbito cultural, artístico y del diseño. La presentación se realizó en el Museo de Arte de Lima (MALI) el 21 de junio y estará hasta el 26 de noviembre para el público en general. La muestra reúne más de 250 piezas entre cerámica, metalurgia, textiles, objetos líticos y pintura; además de numeroso material audiovisual, contenidos sobre el sistema vial, información en quipus, lengua quechua y el legado tecnológico en agricultura. [Más información...](#)



### Las voces de los derechos humanos

El proyecto *Derechos humanos y patrimonio sonoro: aportes al proceso de memoria, verdad y justicia en la Argentina*, a cargo de un grupo de investigadores y del Ministerio de Cultura de Argentina, recuperó material en formato audio. Este registro sonoro está integrado por 353 casetes que se resguardan en el archivo institucional, incluyendo la identificación, descripción y clasificación de cada uno de ellos. La organización de este patrimonio documental incrementa el conocimiento y la disponibilidad del material vinculado a los derechos humanos del acervo del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) en Buenos Aires, Argentina. [Más información...](#)



### IA ¿Un riesgo para la seguridad?

El Parlamento Europeo busca negociar con el Consejo de la Unión Europea (UE) la primera normativa comunitaria sobre la inteligencia artificial. Los diputados han propuesto la prohibición de las herramientas inteligentes ya que lo ven como un riesgo inaceptable para la seguridad. El objetivo de esta postura es evitar la proliferación de datos falsos, sin frenar la innovación y buscando salvaguardarlos de los contenidos ilegales. [Más información...](#)

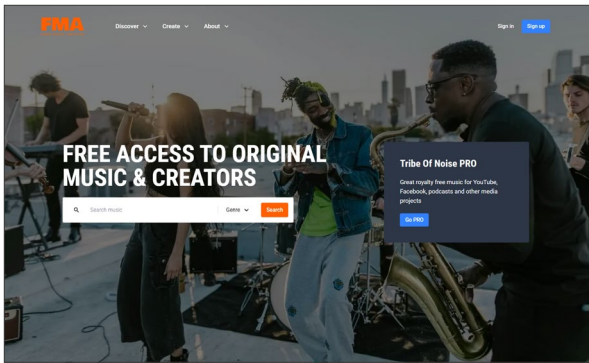


### Los archivos de Tlatelolco

El Centro Cultural Universitario Tlatelolco gestionado por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) reúne obras valiosas sobre los movimientos sociales. Además de documentar, registran distintos eventos históricos, reúne documentos, audios, videos y muchas obras que muestran acontecimientos importantes para la cultura, historia y arte. Cuenta con una plataforma digital que muestra los fondos documentales que son más de 30,000 archivos disponibles para el público interesado en conocer la historia de México. [Más información...](#)

# ARCHIVO 2.0

## Esa web



### Free Music Archive

Free Music Archive (FMA) ofrece acceso gratuito a música original con licencia abierta de artistas independientes de todo el mundo. Permite a cualquier usuario encontrar y descargar canciones originales para uso personal o pistas destacadas en proyectos de medios. Además, los artistas disponen de un centro digital para publicar sus canciones originales. [Más información...](#)



### UW Ethnomusicology Archives

Los Archivos de Etnomusicología de la Universidad de Washington, USA, conservan distintos materiales que documentan la música global y local en una variedad de tradiciones y estilos; entre ellos, grabaciones, películas y videos de música etnográfica únicos desde 1962, que han sido recopilados y curados por etnomusicólogos y miembros de la comunidad; gran parte está digitalizada y abierta al público en general. [Más información...](#)

## El dato



### Sembly

Plataforma en la nube que permite hacer más efectivas las videoconferencias en las aplicaciones como Zoom, Google Meet y Microsoft Teams. A través de algoritmos de inteligencia artificial transcribe y analiza reuniones, generando así información procesable y útil para los equipos de trabajo. Su versión personal es gratuita y permite revisar, buscar y compartir el contenido de la reunión cuando sea necesario. [Más información...](#)



### Ajelix

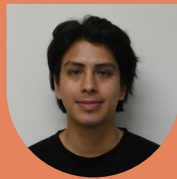
Herramienta que permite generar y explicar tanto fórmulas como secuencias de comandos de Microsoft Excel y Google Sheets de manera rápida e intuitiva. Facilita el trabajo de forma colaborativa con las plantillas y traduce los archivos de Excel a otros idiomas. Asimismo, gracias a su desarrollo de inteligencia artificial, reconoce palabras clave y genera fórmulas de Excel basadas en ellas. [Más información...](#)

# ENTRE NOSOTROS

*En armonía archivística*

## Centro de Música y Danza de la Pontificia Universidad Católica del Perú - CEMDUC

**Gadiel García Lazo**  
 Lima - Perú  
[g.garcia@pucp.edu.pe](mailto:g.garcia@pucp.edu.pe)



En 1992, se estableció oficialmente el Centro de Música y Danza - [CEMDUC](#) de la Pontificia Universidad Católica del Perú con el propósito de unir e institucionalizar dos grupos que existían desde los años 70 y 80: el Grupo de Folklore de la PUCP (FOLKPUCP) y el Núcleo de Arte Colectivo de la PUCP (NACPUCP), así como otras agrupaciones que se dedicaban a la música y danza folklórica peruana que operaban únicamente bajo la organización estudiantil. Es así, que con el objetivo

de otorgarles reconocimiento oficial, la Universidad decidió fusionarlos y formar un nuevo elenco denominado CEMDUC y designó como su directora a la gran musicóloga Chalena Vásquez. Aunque sigue manteniendo su carácter organizativo y administrado por estudiantes, miembros de la comunidad universitaria, profesores y trabajadores, el Centro adquiere un estatus oficial dentro de la Universidad y cuenta con un organigrama propio. Actualmente, el coordinador general es el profesor [John Castro Torres](#).

Hoy en día el CEMDUC opera en tres áreas funcionales. En primer lugar se encuentra el Grupo CEMDUC, que se asemeja a la fusión original entre FOLKPUCP y NACPUCP; está compuesto por cinco elencos en total: cuatro grupos de







música y uno de danza. Los elencos incluyen los conjuntos: andino amazónico, costeño, sikuri, de orquesta banda y de danzas. La organización y gestión de estos elencos recae en los propios estudiantes, quienes eligen a sus representantes y cuentan con un comité de organización. En segundo lugar está el área de la Escuela Abierta, que constituye la unidad de negocio del CEMDUC; en ella se ofrece cursos principalmente de música y danza tradicional peruana, así como de otros estilos y géneros, dirigidos tanto a la comunidad universitaria como al público externo; tienen un costo asociado y la duración de los cursos es de cuatro meses. En tercer lugar tenemos el Área de Investigación y Proyección Social; está a cargo del antropólogo [Gonzalo Chávez](#); anteriormente era conocida como el área de proyectos sociales y supervisada directamente por Chalena, donde se incluía proyectos de investigación y salidas de campo, entre otros. Después del fallecimiento de Chalena, el área quedó en desuso, pero se reactivó en 2019 bajo su denominación actual. La principal misión es difundir la práctica de la música tradicional peruana y esto implica no solo presentarse en escenarios, sino también ser conscientes, comprender y transmitir los contextos sociales, culturales y políticos que subyacen a la música y la danza tradicional. Posteriormente,

el área de investigación se reactivó bajo la responsabilidad de la profesora [Evelyn Bellido](#), quien inició el proyecto de las Tertulias, que se convirtió en una actividad regular de difusión. Esta consistía en conversaciones abiertas sobre temas específicos, no eran exposiciones, sino espacios de diálogo. Inicialmente, se realizaban dos Tertulias mensuales desde agosto hasta diciembre. En 2021, continuó el formato virtual, pero se redujo la frecuencia a una Tertulia mensual para dar cabida a otras actividades. Actualmente, las Tertulias se llevan a cabo de manera presencial y virtual, como se hizo desde el año 2020.

En medio de todas estas labores se encuentra el proceso de creación del archivo del CEMDUC, cuya labor administrativa recae en Gonzalo; hoy por hoy es el único encargado y su gran impulsor. El CEMDUC cuenta con una considerable cantidad de documentos audiovisuales almacenados de trabajos y viajes de investigación. Además, al haberse realizado salidas de campo, fue posible recopilar material grabado e informes por parte de los estudiantes y trabajadores. Todo este material se encuentra guardado en un almacén, ubicado en una caseta detrás de la Facultad de Física. Cuando Chávez ingresó en 2019, una de sus primeras tareas fue realizar el inventario general. Principalmente, se enfocó en los documentos más deteriorados, que incluyen registros de Chalena Vásquez, documentos del FOLKPUCP y NACPUCP, manuscritos de los primeros profesores, revistas y otros "tesoritos" particulares. Entre ellos, se encuentra una colección que llegó de manera fortuita: los primeros tomos del *Cancionero de Lima*, una publicación regular de música popular que se publicó hasta el siglo XIX, constituyendo su recuperación el primer proyecto importante relacionado con el archivo. Actualmente, está digitalizado y, a partir de ello, se lleva a cabo el inventariado. Sin embargo, aún quedan documentos pendientes que requieren conservación, como una colección de documentos de la maestra y folcloróloga arequipeña Carmen Cáceres de Pastor.

El archivo del CEMDUC no recibe consultas por parte del personal o miembros de la comunidad universitaria, ya que aún se encuentra en proceso de creación debido a que no se cuenta con un





espacio adecuado; la caseta almacén ubicada detrás de la Facultad de Física no cuenta con los servicios adecuados por lo que solo es posible trabajar allí de manera esporádica. Recientemente se realizaron cambios en las vitrinas y todavía no se ha completado el inventario. No obstante, hay una parte inicial que está accesible y es la biblioteca. En esta sección, hay colecciones de CDs y VHS de viajes de investigación y presentaciones de los elencos del CEMDUC. Este material está disponible para consulta, pero es necesario conservarlo con precaución debido a su fragilidad.

Además de realizar parte de las funciones administrativas del archivo del CEMDUC, Gonzalo Chávez también propuso complementar la labor formativa basándose en su experiencia y conocimiento previo como miembro del elenco del CEMDUC durante ocho años. Así, observó que el tema de la investigación había sido descuidado y no formaba parte de las actividades del Centro. Por ello, uno de sus primeros objetivos fue plantear

tareas complementarias. Comenzaron con un viaje a Corongo en junio de 2019 y formaron un equipo de investigación. A partir de esa iniciativa, surgieron nuevas salidas de investigación en Lima y ejercicios de observación para enriquecer el conocimiento y estar en contacto con nuevas experiencias.

Gracias a la entrevista del Archivo de la Universidad PUCP realizada al responsable de investigación del CEMDUC, Gonzalo Chávez, pudimos comprender cómo la pandemia afectó el trabajo del Centro y de cada una de sus áreas, especialmente el área de investigación. Del mismo modo, se logró identificar los retos que esta coyuntura presentó y la forma en la que el CEMDUC pudo adaptar su labor para, posteriormente, volver renovado a la presencialidad. Puedes acceder a la entrevista completa con Gonzalo Chávez por medio del siguiente enlace:

[Ver la conferencia en el siguiente link...](#)

# La digitalización como medio de preservación de los archivos sonoros

**Liseth Beraún**  
**Artica**

Lima - Perú  
l.berauna@pucp.edu.pe



Durante muchos años, la principal forma de resguardar la memoria de una sociedad ha sido la escritura teniendo como soporte el papel. Sin embargo, desde hace tres décadas, se han desarrollado distintas tecnologías, como los medios audiovisuales y sonoros, que luego han dado paso al registro digital de los distintos hechos.

En ese sentido, la digitalización se presenta como una de las principales herramientas necesarias para lograr la conservación íntegra y perdurable de todo tipo de archivo documental, principalmente los archivos sonoros, que son registrados en una amplia gama de soportes analógicos. No obstante, su avance ha sido desigual en el mundo. Por ejemplo, en el contexto peruano, los archivos audiovisuales y sonoros se encuentran en emergencia por diferentes motivos como la falta de una política nacional de prevención y rescate; inexistencia de un registro de los archivos; y condiciones que incrementan el riesgo de los mismos (Rodríguez & Manfredi, 2020). De igual manera, se muestra la limitada infraestructura especializada para el almacenamiento de documentos físicos, así como la carencia de concientización por parte del Estado y la sociedad en torno al valor que representan estos documentos como patrimonio nacional.

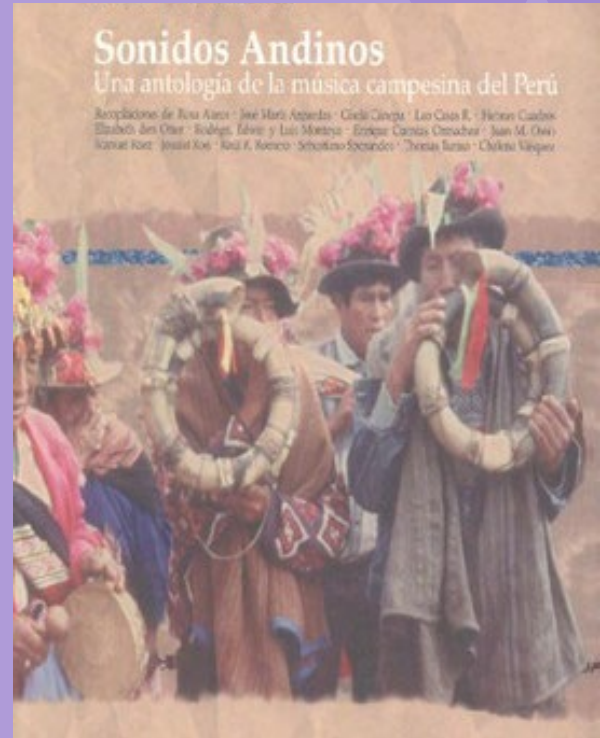
Por tanto, la preservación de los soportes sonoros analógicos (casetes, cintas de carrete abierto, discos, entre otros) se fundamenta en una serie de etapas documentales desde el momento en que se incorpora el material en el archivo hasta que es consultado (Caldera, 2004). La

primera fase es la audición completa del documento, la cual mediante la escucha permite detectar posibles problemas de conservación o deficiencias técnicas que invaliden su contenido. La segunda fase refiere al análisis formal del documento sonoro que indica la necesidad de manifestar una serie de aspectos físicos del propio soporte como generador o productor del documento sonoro. En una tercera fase, hace énfasis en el análisis de contenido de la información, para lo cual se requiere de la aplicación de herramientas documentales creadas *ad hoc* por las organizaciones archivísticas; y una de las más utilizadas son los tesauros facetados, que describen el contenido de documentos audiovisuales. Como cuarta fase de la descripción y confección del registro documental

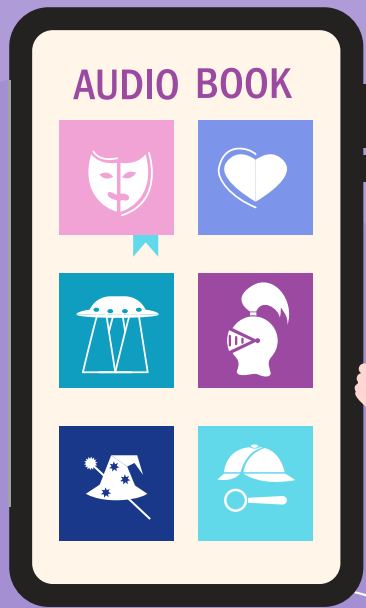


sonoro está la necesidad de plasmar toda la información en un registro informatizado. En esta fase se pretende hacer posible la creación de grandes bases de datos con una amplia capacidad de recuperación documental.

En síntesis, la necesidad de actuar en favor de la conservación del patrimonio audiovisual, y específicamente sonoro, es tan oportuna como urgente para garantizar la permanencia a largo plazo de su contenido, ya que de no adoptarse políticas activas corre el riesgo de desaparecer. Para esto, "la digitalización debe ser basada en la priorización de contenidos cuya antigüedad, contenido social e histórico y de derechos de autor garanticen su provechamiento." (Rodríguez, 2020, p. 76). Por lo tanto, resulta fundamental buscar la colaboración y cooperación entre las instituciones nacionales e internacionales para enfrentar una diversidad de desafíos que implica la obsolescencia tecnológica, personal preparado,



migración de datos, definición de metadatos, entre otros, para proponer una política archivística integral que abarque este tipo de material documental, de trascendencia también para la vida social, cultural y política de una nación.



#### Referencias

- Caldera, J. (2004). La documentación sonora en los Sistemas de Información Documental de los Medios Audiovisuales. Recuperado de *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, n° 74, p. 29-39 <https://core.ac.uk/download/pdf/11878419.pdf>
- Rodríguez, P. (2020). Estado de la Preservación digital en los archivos sonoros y audiovisuales de Iberoamérica. Recuperado de <https://repositorio.uasb.edu.ec/handle/10644/7867>
- Rodríguez, P. & Manfredi, M. (2020). Preservación digital en los archivos sonoros y audiovisuales de Iberoamérica. Recuperado de <https://repositorio.uasb.edu.ec/handle/10644/7868>

## Comentarios

# La gestión de archivos sonoros, fílmicos y audiovisuales del IRTP bajo la perspectiva Archivística

Sary Álvarez Benavente\*

Lima - Perú  
saryarchivista@gmail.com



El Instituto Nacional de Radio y Televisión del Perú (IRTP), es una de las entidades públicas que tiene la función de generar contenido informativo, educativo y de entretenimiento para los peruanos a nivel nacional, y es en esa misión que, a lo largo de su historia, ha venido programando y ejecutando diversos programas, radiales o televisivos, que en cada edición o capítulo han ido registrando la realidad de nuestro país; y ello ha quedado evidenciado en sus documentos.

Cada documento de su fondo, cuyo contenido es un producto radial o televisivo, registra sonidos e imágenes que dan a estos mismos un valor incalculable como fuente de conocimiento, evidencia y patrimonio de un determinado tiempo, espacio y, sobretodo, de la intervención humana que se ha quedado fijada en un soporte.

Este valioso patrimonio viene sufriendo las mismas consecuencias que los soportes sonoros, fílmicos y audiovisuales de todas partes del mundo, dada la fragilidad de los materiales que los componen y por i) la obsolescencia tecnológica que aplica a los diversos formatos de sus soportes, ii) a los reproductores que son necesarios para poder visualizar su contenido y que, en casi todos los casos, ya no se fabrican en la actualidad; perdiendo la posibilidad de volver a ver lo que ha sido grabado en ellos.

En esa línea, hace más de una década, un equipo multidisciplinario conformado por los ejecutivos de la entidad, iniciaron las acciones para plantear soluciones a una problemática que aún es bastante frecuente encontrar en los archivos de nuestro país: documentos (soportes analógicos) dispersos en diferentes ambientes o reunidos sin una organización clara, sin inventarios y sin el debido cuidado para su conservación, así como para la protección y el acceso al contenido que se registraba en estos documentos. La respuesta a esa problemática tuvo su inicio en junio del año 2015 con la aprobación del proyecto de inversión pública "Mejoramiento del servicio de documentación audiovisual y fonográfico del IRTP", cuyo objetivo fue implementar el adecuado servicio de almacenamiento y gestión del contenido físico y digital del archivo audiovisual y fonográfico del IRTP. Como resultado de la ejecución de dicho proyecto, se obtuvo: i) la construcción de un repositorio audiovisual de equipamiento medio para la preservación de medios, ii) estaciones de trabajo para la conservación y preparación de soportes, iii) estaciones de trabajo y equipos para la digitalización de soportes analógicos más representativos del fondo, iv) inventario de soportes analógicos y, v) la digitalización del 46% de documentos (en soportes analógicos) inventariados, en su versión original.

\* Licenciada en Archivística y Gestión Documental por la Universidad Católica Sedes Sapientiae - Perú





Luego de haber revisado la experiencia del proyecto desde el enfoque archivístico, surgieron cuestionamientos que deben permitir crear precedentes para la planificación y ejecución de cualquier proyecto archivístico, principalmente si es éste audiovisual.

A continuación dejamos los aspectos que obligaron a implementar nuevas actividades y estrategias dentro del proceso de digitalización de documentos, así como replantear el alcance y los procesos del proyecto para la consecución del objetivo general:

**a.** En la etapa de diseño y planificación de un proyecto en el que se ven comprometidos los documentos archivísticos, de cualquier soporte, se debe tener en consideración la participación del especialista en la gestión de documentos con conocimiento de la normativa archivística, de los procesos de gestión documental y la administración de archivos. En caso de proyectos específicos de digitalización de documentos, el o los especialistas deberán conocer también sobre

gestión de documentos electrónicos, repositorios digitales, programas o sistemas de información y gestión de contenidos; y para el caso de documentos en soportes analógicos sonoros, audiovisuales y fílmicos se deberá contar con los especialistas que conozcan y aborden aspectos para la preservación de estos soportes. Dada la envergadura de un proyecto que implica la construcción de repositorios o locales de trabajo, se debe contar con la participación de ingenieros y arquitectos con experiencia en diseño y construcción de locales de archivo, a fin de formular proyectos de construcción que aterricen los requerimientos funcionales especificados por el equipo multidisciplinario.

**b.** Un proyecto archivístico, sea de corto o largo plazo, requerirá de un plan que guíe su ejecución. Teniendo en cuenta: i) la complejidad de los procesos que intervienen en dicho proyecto, ii) el nivel de uso de tecnología dentro del mismo y iii) la cantidad de años en el que se ejecutará; se debe tener en cuenta que, a través de los años, tanto las actividades como la tecnología cambiarán y el personal rotará; por lo que contar con una herramienta que permita revisar, aclarar y mejorar la ruta del proyecto será necesaria. Considerar que en la gestión pública todo proyecto o actividad debe estar relacionada con el Plan Operativo Institucional y el Plan Estratégico Institucional, por lo que, dicha herramienta ayudará a documentar y transparentar el cumplimiento de las acciones programadas y presupuestadas.

**c.** Lograr objetivos implica definir productos, indicadores, metas y establecer parámetros de trabajo. Si bien ello forma parte del plan o de la herramienta que orienta la ejecución del proyecto, es necesario que las personas involucradas tengan conocimiento sobre los objetivos del proyecto y de los “cómo” que intervienen en la ejecución. Será necesario que se realicen capacitaciones e inducciones al proyecto y



a los procesos involucrados, especialmente sobre los aspectos archivísticos que son poco conocidos por el personal directivo y operativo en las instituciones, así como por el nivel de especialización que demandan los proyectos de digitalización de documentos y la gestión de documentos audiovisuales y sonoros. Los especialistas que participan dentro del proyecto deben tener la tarea de ejecutar las capacitaciones. La complejidad de gestionar documentos sonoros, fílmicos y audiovisuales, por su tipo de soportes y contenido, requiere del compromiso y conocimiento integral de todos los participantes del equipo.

**d.** La finalidad de un proyecto archivístico está siempre relacionada con el acceso, es en este proceso que se realizan acciones para conservar y salvaguardar los documentos. A razón de ello, las acciones de digitalización deben permitir ese acceso. En el caso de los documentos sonoros, fílmicos y audiovisuales, se debe tener en cuenta que, por su contenido, que no es escrito, sino que posee palabra hablada, música, sonidos, imágenes en movimiento, grabaciones y por el marco legal que incide en el uso de la imagen y los derechos de uso, reproducción y comercialización de las creaciones de autor; a diferencia de los documentos tradicionales, tienen que pasar por un análisis técnico legal que permita definir su carácter de acceso público o privado. Será necesario contemplar todos los mecanismos

existentes para dar acceso de esta información a los ciudadanos, sea en un marco de servicios digitales o tradicionales.

**e.** Si bien la catalogación es frecuentemente utilizada para la descripción de documentos sonoros, fílmicos y audiovisuales, se debe tener en cuenta que en sí es una actividad compleja, y más aún cuando se trata de describir documentos en una etapa muy posterior a su producción y por personas que no han participado en su creación. Si el documento no está siendo descrito en su etapa inicial y no se cuenta con inventarios que apoyen esa labor de catalogación, se debe empezar por inventariarlos contando con los campos descriptivos que permitan gestionar el fondo documental (código identificador, sección, soporte, ubicación), clasificarlos en gran escala (serie documental, fechas) y recuperar información (descripción concreta del documento que lo detalle: qué, cómo, quién, dónde). Posterior a ello, corresponderá gestionar una descripción más detallada como la catalogación, cuya práctica en los documentos audiovisuales demanda un nivel de especialización por parte del personal encargado de la misma; además hoy en día se puede aplicar Inteligencia Artificial.

**f.** Aunque pueda pensarse que todo documento sonoro o audiovisual debe ser preservado sin distinción, deberá ser valorado como documento archivístico que es. Como producto de dicha valoración se establecerán las acciones de transferencia y preservación. Esto permitirá optimizar y priorizar la gestión de soportes analógicos, la digitalización, los documentos digitales y el uso general de los recursos que intervienen en la gestión de estos documentos.

Nota: Este artículo es un adelanto que se complementará posteriormente cuando se tengan resultados de lo que se viene trabajando actualmente en el Instituto Nacional de Radio y Televisión del Perú. Si bien la entidad tiene muchos años de existencia, las acciones de gestión documental aplicadas a sus fondos documentales, considerando los aspectos archivísticos, se iniciaron desde mediados del año 2022 en adelante.

## Eventos

# Conferencias archivísticas: Gobierno digital y archivos

El pasado 15 de junio, el Archivo de la Universidad PUCP organizó las **Conferencias archivísticas** con el tema *Gobierno digital y archivos*, que tuvo como objetivo dar a conocer la función archivística en la regulación de los archivos digitales en el Perú. El evento fue presentado por Dora Palomo Villanueva, coordinadora de nuestro Archivo, y estuvo moderado por Daniela Solórzano Panta, bachiller en Bibliotecología y Ciencias de la Información por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, y practicante profesional de la unidad. Nuestro invitado fue Jair Clavijo Suarez, analista de Normas y Políticas Archivística y de Gestión Documental Electrónica del Archivo General de la Nación (AGN-Perú).

La ponencia se tituló: *Los retos de la Archivística Peruana*. Inició con un breve análisis de la archivística peruana y describió la creación del Archivo Nacional en 1861 y su posterior cambio a Archivo General de la Nación en 1972, durante el segundo gobierno del Mariscal Ramón Castilla. Asimismo, recordó a los profesionales y docentes de la Escuela Nacional de Archivística (ENA-Perú) e hizo hincapié en el principal reto: no perder la raíz archivística o el perfil profesional como archivero.

Seguidamente, se refirió a las tendencias que surgieron a inicios del siglo XXI, entre ellas, la gestión documental y la inteligencia artificial. Por lo cual, surge el segundo reto de administrar las tecnologías emergentes según las necesidades de cada institución, a lo que se denomina gestión tecnológica, ahí la importancia de la capacitación con la finalidad de formar un perfil profesional adecuado al contexto actual. Luego, expuso sobre la gestión del riesgo de la archivística y gestión documental; precisó que se debe tener mapeado los procesos,



Conferencias archivísticas  
**GOBIERNO DIGITAL  
Y ARCHIVOS**

**JAIR CLAVIJO SUAREZ**   
Analista de Normas y Políticas Archivística  
y de Gestión Documental Electrónica del  
Archivo General de la Nación

**15 DE JUNIO  
DE 2023  
11:00 A.M.**

**40 ANOS**  Archivo de la  
Universidad

sistemas, tipos de usuarios, documentos de archivo y su tipología que se encuentren en la unidad de información. Con respecto a la gestión documental y sus procesos, describió las principales Normas ISO que se encargan de temas como la preservación de documentos digitales a largo plazo, la seguridad de la información, gestión de riesgos y los documentos entornos de la oficina electrónica. Después, abordó el tema del gobierno digital que consiste en la gestión interna de entidades mediante el uso estratégico de tecnologías digitales y datos en la administración pública, esto es posible si se promueve la mejora continua y el trabajo en equipo. Además, comprende la transformación digital, proceso de integración de tecnologías digitales para optimizar procesos.



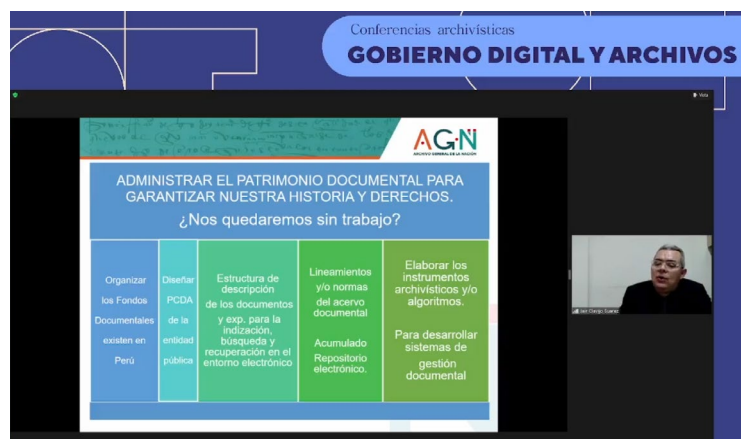
Prosiguió, analizando la situación del gobierno digital peruano y lo que se necesita para una buena gestión, como el conocimiento de normativas internacionales. También, la importancia de tener un líder digital que realice una gestión transversal sin ejercer autoridad o jerarquía. Ello permitirá una serie de beneficios destacando el control ante el robo de la información, tiempos de búsqueda eficientes, transformación digital y la preservación del patrimonio documental conforme a ley.

Finalmente, brindó una introducción a la definición de inteligencia artificial y los requisitos para su implementación, como los conocimientos en la materia, una infraestructura tecnológica adecuada y el cumplimiento normativo, ético y moral. Incluso, señaló el impacto que produce en la gestión documental, por ejemplo, la mejora en la extracción, búsqueda, recuperación y acceso a la información.

Concluida la presentación de nuestro invitado, se procedió a la ronda de preguntas de los asistentes por el chat de Zoom y Facebook. El ponente respondió a las interrogantes que abordaron el rol del archivero para asegurar la ciberseguridad de los documentos en una entidad, las normativas y procedimientos necesarios para la

implementación del gobierno digital a nivel local y regional, así como la relación entre la inteligencia artificial y los archivos.

En efecto, el evento fue un espacio académico en donde nuestros archiveros, invitados y el público en general pudieron conocer los nuevos restos archivísticos en la gestión pública para salvaguardar el patrimonio documental de la nación. **Daniela Solórzano Panta**



[Ver la conferencia en el siguiente link...](#)



## ¡Celebra el Día Internacional de los Archivos!

El pasado 9 de junio se celebró el Día Internacional de los Archivos y desde el Archivo de la Universidad PUCP reconocemos el valor único de los archivos, los mismos que están conformados por documentos producidos por la actividad humana y como tal, son piezas vitales de la gestión documental y de la información en las organizaciones. Por ello, extendemos nuestras más sinceras felicitaciones a todos los archiveros, en especial a los de la Pontificia Universidad Católica del Perú.

**Daniela Solórzano Panta**



## Aniversario de los archivos regionales de Piura y Arequipa

El Archivo de la Universidad PUCP expresa un cordial saludo a los archivos regionales que en el mes de junio han celebrado un año más de vida institucional: Archivo Regional de Piura (1 junio) y Archivo Regional de Arequipa (6 junio). En esta ocasión es propicio destacar la importante labor que desarrollan al conservar, difundir y registrar el Patrimonio Documental, el mismo que constituye la memoria de nuestros pueblos. ¡Feliz Aniversario! **Boni Mendoza Venegas**



## ¡Feliz cumpleaños, Gadiel!

El pasado 23 de junio celebramos por adelantado el cumpleaños de uno de los alumnos colaboradores, Gadiel García Lazo (25 de junio) quién es el comunicador audiovisual del Archivo de la Universidad PUCP. En este día tan especial todo el equipo organizó un delicioso compartir y la entrega de presentes. Con mucho cariño le deseamos que consiga cada meta que se proponga y que haya disfrutado de este día rodeado de mucha felicidad. [Boni Mendoza Venegas](#)



### *Desde nuestro Facebook*



## Acompáñanos a conocer el Archivo de la Universidad...

Querida comunidad, mediante un ¡Flash Tour! te enseñamos cómo llegar a las oficinas del Archivo de la Universidad PUCP, ubicadas en el sótano del Edificio de Servicios Administrativos de la PUCP. ¿Te animas a visitarnos?. [Ver publicación...](#)

## Aniversario de la Escuela Nacional de Archivística

El pasado 26 de junio se cumplieron 31 años del aniversario de la Escuela Nacional de Archivística (ENA-Perú), un espacio donde se imparten cursos de capacitación y especialización archivística de ámbito nacional e internacional. Desde el Archivo de la Universidad PUCP enviamos un cálido y cordial saludo por celebrar un año más contribuyendo en la formación de los futuros archiveros del Perú con una sólida preparación académica en estudios generales, formación archivística y tecnología. **Jéssica León Huiza**



### *Nuestra Universidad*

## CEMDUC en el Día del Campesino y Fiesta de San Juan

El pasado jueves 22 de junio se realizó la presentación artística, en la rotonda de Estudios Generales Ciencias, del Centro de Música y Danza de la PUCP “Chalena Vásquez Rodríguez” para celebrar el Día del Campesino y la Fiesta de San Juan, así como para evocar la primera presentación del elenco realizada hace treinta años en el mismo escenario; se presentaron los elencos tanto de danza como de música del centro.

Esta celebración contó con la presentación del conjunto Sikuri, que bailó el pasacalle Sikuri - Imillanis de Puno, el Pulis Pulis de Huancané y la danza de Wifalas de San Antonio de Putina. Estos bailes estuvieron a cargo del director Dimitri Manga. Del mismo modo, se presentó el conjunto Andino Amazónico bajo la dirección de Rubén Concha; este grupo presentó las danzas de Chimayche y Pandillas Amazónicas, Sitarakuy, Tangarana, Pucakuro y Anaconda. Todos estos bailes pertenecen a las diferentes regiones de la amazonía peruana.







El evento, igualmente, contó con la performance del conjunto de Orquesta Banda, a cargo del director Eugenio Llactahuamán. La agrupación presentó canciones pertenecientes a los Carnavales Ayacuchanos, Shapish de Chupaca y el Mix de la cantante Pastorita Huaracina.

Durante cada intervalo de las presentaciones, el coordinador general John Castro se subía al escenario para incorporar al público y comentar un poco sobre cada una de las danzas y canciones de los elencos. La presentación del CEMDUC, en efecto, fue una experiencia que no solo nos mostró la gran diversidad peruana en el arte de la danza y música, sino que también nos permitió conocer con detalle las raíces de estas expresiones culturales y disfrutar una vez más de los inolvidables "Jueves Culturales".

<https://agenda.pucp.edu.pe/evento/presentacion-del-cemduc-por-el-dia-del-campesino-y-fiesta-de-san-juan-1>  
Gadiel García Lazo

### La foto del recuerdo

## Archivo de Música Tradicional Andina

En esta oportunidad presentamos al antropólogo Juan Ossio Acuña en la oficina del Archivo de Música Tradicional Andina de la PUCP, el 22 de noviembre de 1995. De pie se encuentra la antropóloga María Eugenia Uffe. Actualmente, el Archivo de Música Tradicional Andina es el Instituto de Etnomusicología (IDE-PUCP).





# MISCELÁNEA

*Para tener en cuenta...*

*Archi-verbos*

## Julio

- 1 DÍA del Archivista Salvadoreño
- 4 DÍA Mundial del Ebook o Libro Electrónico
- 6 DÍA del Maestro en el Perú
- 8 DÍA del Médico Veterinario
- 9 Aniversario del Grupo Esperanza del Perú
- 11 DÍA Mundial de la Población
- 14 Aniversario del fallecimiento del maestro Aurelio Tanodi
- 15 Firma del Acta de la Independencia del Perú
- 28-29 Celebración de las Fiestas Patrias en el Perú
- 30 DÍA Internacional de la Amistad

## Trazabilidad de la auditoría

La documentación de todas las interacciones con los documentos de archivo dentro de un sistema electrónico en el que se registra cualquier acceso al sistema tal como se produce.

**Multilingual Archival Terminology**

*Cosas de archivos*



[Link de la imagen...](#)



Defendamos nuestro medio ambiente, imprima o fotocopie solo lo necesario y siempre por ambas caras del papel.

Se invita a los lectores a participar en el boletín a través del envío de artículos, imágenes, noticias, etc. relacionados con la archivística y ciencias a fines. Cierre de la edición n° 247: 28 de junio de 2023. Cierre de la próxima edición n° 248: 26 de julio de 2023. San Miguel, Lima-Perú. Los boletines anteriores se pueden consultar en los siguientes enlaces:

**textospucp**

